

DOI: 10.15393/j9.art.2008.279

И. А. Виноградов

Москва

ДОКУМЕНТЫ О ПАЛОМНИЧЕСТВЕ Н. В. ГОГОЛЯ К СВЯТЫМ МЕСТАМ¹

В настоящем сборнике впервые в полном объеме публикуются материалы «Дела Е<го> И<мператорского> В<еличества> Воен<но>-Походн<ой> Канцелярии за № 37 по всеподданейшему письму Гоголя о выдаче ему заграничного паспорта для путешествия к Святым Местам» 1846—1847 годы (6 единиц). Дело хранится в Рукописном отделе Института русской литературы (Пушкинский Дом)². При подготовке к изданию материалы дела сверены с копией, снятой в 1915 году при его отправке, по Высочайшему повелению, из Военно-ученого архива Главного управления Генерального штаба (в 1906—1918 годы; ныне фонды Российского государственного военно-исторического архива) в музей Пушкинского Дома³.

Кроме того, в первый раздел настоящей публикации помещены несколько документов, непосредственно связанных с делом Военно-Походной Канцелярии: оригинал письма к Гоголю графа В. Ф. Адлерберга от 9 января 1847 года, хранящийся в Рукописном отделе Российской национальной

© Виноградов И. А., 2008

¹Работа выполнена при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда в рамках научно-исследовательского проекта «Н. В. Гоголь в забытых и неизвестных свидетельствах современников» (№ 05-04-04101а).

²ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37. 12 л.

³Местонахождение указанной копии: РГВИА, ф. 970, оп. 2, ед. хр. 470.

библиотеки⁴; документы Министерства внутренних дел и Министерства иностранных дел (также из фондов *РНБ*: письма к Гоголю графа К. В. Нессельроде и Л. Г. Сенявина от 20 января 1847 года⁵), а также материалы о паломничестве Гоголя во Святую Землю из Архива внешней политики Российской Империи МИД РФ⁶. Хранящееся в фондах Архива внешней политики «Дело об отправлении литератора Николая Гоголя к Св. Местам. СПб. Главного Архива М. И. Д.» 1847 года (14 единиц) публикуется в настоящем издании впервые. Перечисленные документы (всего 23 единицы) расположены хронологически и пронумерованы; в круглых скобках проставлены порядковые номера писем дела Военно-Походной Канцелярии (№ 1—6; см. «Опись бумагам, в сем деле содержащимся»).

Публикуемые материалы позволяют подробно проследить историю выдачи Гоголю заграничного паспорта и рекомендательных писем, которые, согласно публикуемому письму графа Л. С. Потоцкого к графу К. В. Нессельроде от 19 марта (н. ст.) 1847 года, были получены Гоголем в Неаполе 20 февраля / 4 марта (н. ст.) 1847 года.

21—22 февраля / 5—6 марта (н. ст.) 1847 года Гоголь извещал П. А. Плетнева:

Уведомляю тебя, что отъезд мой на Восток, по случаю расклеившегося моего здоровья, позднего получения паспорта (его получил только вчера, стало, я бы не поспел в Иерусалим к Светлому празднику, если бы и мог ехать) и наконец по случаю всякого рода препятствий, случившихся с теми моими приятелями, которые должны были также ехать в Иерусалим (я же один, по немощи душевной и телесной, не мог пуститься в такую дорогу), итак, по случаю всего этого и вместе с тем по

случаю надобности ехать на железные воды и на морское купанье, отъезд мой отодвинут.

К Святым Местам Гоголь отправился после 6/18 января (н. ст.) 1848 года из Неаполя. Из канцелярской пометы в публикуемом рекомендательном письме Л. Г. Сенявина к К. М. Базили от 20 января 1847 года устанавливается точная дата прибытия Гоголя в Иерусалим — 16 февраля 1848 года (6 апреля 1848 года Гоголь вместе с семейством К. М. Базили выехал из Бейрута в Константинополь; 13 апреля был в Константинополе, а 14 апреля выехал из Константинополя в Одессу.)

⁴ РНБ, ф. 850, ед. хр. 59.

⁵ РНБ, ф. 850, ед. хр. 780 и 795.

⁶ АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26.

В упомянутом письме графа Л. С. Потоцкого к графу К. В. Нессельроде от 19 марта (н. ст.) 1847 года из Неаполя встречается также упоминание о некоем «ученном труде», задуманном Гоголем. Речь, по-видимому, идет о книге по географии России для юношества, и строки о новом труде Гоголя в публикуемом письме (по-видимому, со слов самого писателя) представляют собой первое упоминание об этом неосуществленном замысле. Главный пафос задуманной книги — размышления о будущем России. На создание этого произведения Гоголь получил позднее, в июле 1851 года, благословение у преподобного Макария Оптинского. 21 июля 1851 года старец Макарий писал Гоголю:

Спаси вас Господи за посещение нашей обители и за <...> намерение составить книгу для пользы юношества... <...> В благом вашем намерении об издании полезной книги Бог силен даровать вам Свою помощь, когда будет на сие Его святая

воля. <...> Желаю вам успеха во всех ваших благих начинаниях и действиях...⁷

В неотправленном официальном письме к графу Л. А. Перовскому (или князю П. А. Ширинскому-Шихматову или графу А. Ф. Орлову) от июля 1850 года Гоголь писал:

Книга эта составляла давно предмет моих размышлений. Она зреет вместе с нынешним моим трудом и, может быть, в одно время с ним будет готова. <...> [Всем нам уже известно, сколько бедствий и беспорядков в Русской земле произошло от собственно нашего неведения земли своей...] Нам нужно живое... изображение России, та существенная... ее география... которая поставила бы русского лицом к России еще в то... время... когда он отдается во власть гувернеров-иностранцев... чтобы... не пришло бы ему потом в голову, придя в зрелый возраст, заводить несвойственные ей фабрики и мануфактуры, доверяя иностранным промышленникам, заботящимся о временной собственной выгоде.

По-видимому, новый замысел возник в преддверии окончания работы над вторым томом «Мертвых душ». Можно предположить, в Иерусалим в январе 1848 года Гоголь отправился, как и предполагал, с завершенным (может быть, начерно) вторым томом «Мертвых душ». За год перед тем, 25 января (н. ст.) 1847 года, Гоголь писал матери:

Если Бог мне поможет устроить мои дела, кончить мое сочинение, без которого мне нельзя ехать в Иерусалим, то я отправлюсь в начале будущего 1848 года в Святую Землю с тем,

⁷ *Шенрок В. И.* Материалы для биографии Гоголя. СПб., 1896. Т. 4. С. 828.

чтобы оттуда летом того же года возвратиться в Россию. Итак, помните, что это может случиться только в таком случае, если Бог мне поможет все устроить так, как я думаю...

Такое решение сложилось у Гоголя еще в 1842 году. 18 августа 1842 года он писал С. Т. Аксакову о задуманном паломничестве к Святым Местам:

...Помните, что путешествие мое еще далеко. Раньше окончания моего труда оно не может быть предпринято ни в каком случае...

24 декабря 1842 года он сообщал Н. Н. Шереметевой:

Окончание труда моего пред путешествием моим так необходимо мне, как необходима душевная исповедь пред святым причащением.

В. С. Аксакова 2 марта 1843 года писала М. Г. Карташевской:

На днях получили мы очень приятное известие, что Гоголь работает много; это пишет Языков, который живет вместе с ним в Риме. Какое-то необыкновенное значение привязывает Гоголь к окончанию своего труда, который мы и понять не можем теперь, не в отношении к искусству только, но что-то особенное; в Иерусалим он попадет не прежде как по окончании его, и не заезжая в Россию⁸.

Во втором разделе настоящей публикации впервые печатается хранящееся в Архиве внешней политики Российской империи письмо исполняющего обязанности российского генерального консула в Сирии и Палестине А. М. Дондукова-Корсакова к российскому вице-консулу в Яффе коллежскому регистратору Н. С. Марабути от 26 мая 1848 года с упоминанием о Гоголе⁹. Публикуемое письмо представляет собой неподписанный черновик официальной депеши, отправленной в Яффу из российского консульства в Бейруте. Поскольку генеральным консулом в Сирии и Палестине в ту пору

был соученик Гоголя по Нежинской гимназии высших наук надворный советник Константин Михайлович Базили (1809—1884), то можно было бы предположить, что депеша составлена им. Однако это не так.

Отправитель письма устанавливается на основании другого, более позднего послания, адресованного тому же вице-консулу Н. С. Марабути — от 6 сентября 1848 года — и написанного тем же почерком. В этом послании К. М. Базили

⁸ РГБ, ф. 3 (ГАИС III), к. 15, ед. хр. 9—10, л. 8 об.

⁹ АВПРИ, ф. 208, оп. 819, ед. хр. 421.

упоминается в третьем лице: «...я решил предоставить г. Базили дальнейшие... переговоры...»¹⁰. Депеша от 6 сентября 1848 года также не имеет подписи, однако в архиве Министерства иностранных дел сохранилась сделанная другим лицом выписка из этого послания, озаглавленная: «Выписка из депеши Князя Д<ондукова>-К<орса-ко>ва к г. Марабути от 6-го сентября»¹¹. Из этого следует, что публикуемая депеша (с упоминанием имени Гоголя, от 26 мая 1848 года) была также написана не Базили, а князем Дондуковым-Корсаковым.

По свидетельству В. Б. Бланка, во время отъездов Базили из Бейрута в связи с болезнью жены временно замещал его на посту, генерального консула в Сирии и Палестине либо сам В. Б. Бланк, либо третий секретарь русского консульства в Константинополе князь Дондуков-Корсаков — «сын попечителя Петербургского учебного округа»¹². Из старших сыновей попечителя Санкт-Петербургского учебного округа князя М. А. Дондукова-Корсакова (1794—1869) наиболее известны двое: Александр Михайлович (1820—1893) — генерал-адъютант, главноначальствующий на Кавказе; и

Алексей Михайлович (1822—1894) — камергер, действительный статский советник, член Смоленского окружного суда¹³. Отправителем письма из них мог быть только последний — князь Алексей Михайлович.

Из письма явствует, что российский вице-консул в Яффе Н. С. Марабути располагал суммой, пожертвованной Гоголем (вероятно, для нужд Русской духовной миссии в Иерусалиме), из которой в конце февраля—марте 1848 года Марабути были издержаны на нужды паломников около 9 рублей серебром (161 пиастр).

В письме князя М. А. Дондукова-Корсакова упоминается архимандрит Порфирий (Успенский, 1804—1885), профессор богословия, церковной истории и церковного права, начальник первой Русской духовной миссии в Иерусалиме

¹⁰ АВПРИ, ф. 208, оп. 819, ед. хр. 460, л. 188.

¹¹ АВПРИ, ф. 208, оп. 819, ед. хр. 421, л. 7.

¹² См.: Воспоминания Василия Борисовича Бланка (1831—1848) // Русский Архив. 1897. № 10. С. 185—186, 207, 216—217, 223.

¹³ См.: Список лиц рода Корсаковых, Римских-Корсаковых и князей Дондуковых-Корсаковых с краткими биографическими сведениями. СПб., 1913. С. 49, 51, 62; см. также: Поколенная роспись рода Корсаковых, Римских-Корсаковых и князей Дондуковых-Корсаковых // Список лиц рода Корсаковых, Римских-Корсаковых и князей Дондуковых-Корсаковых с краткими биографическими сведениями. СПб., 1913. С. 66 и слл.

(с 1847 года), впоследствии епископ Чигиринский (с 1865 года). Возглавляемая архимандритом Порфирием миссия прибыла в Иерусалим на день позже Гоголя — 17 февраля 1848 года. Предварительно Патриархом Иерусалимским Кириллом Русской духовной миссии было дано разрешение служить у Святого Гроба

литургию на славянском языке (на одном из первых богослужений у Гроба Господня на славянском языке Гоголь приобщался Св. Тайн). Согласно инструкции, данной архимандриту Порфирию в Петербурге, членам миссии предписывалось в течение трех лет состоять в Иерусалиме «не иначе как в качестве поклонников». 22 января 1848 года советник русского посольства в Константинополе В. П. Титов писал К. М. Базили:

...о. Порфирий снабжен от С<анкт>-Петербургского Митрополита рекомендательным письмом к Патриарху Иерусалимскому <Кириллу>, с изъяснением, что сей Архимандрит, посетив Восточные Святыни, пожелал туда возвратиться и пробыть при Св<ятом> Гробе несколько лет, что Св. Синод благословил его на то и воспользовался случаем, дабы отпустить с ним Иеромонаха Феофана и двух воспитанников С<анкт>-Петербургской Семинарии Соловьева и Крылова, разделяющих такое богоугодное желание...¹⁴

Один из упоминаемых в письме В. П. Титова спутников о. Порфирия — иеромонах Феофан (Говоров, 1815—1894), будущий епископ Тамбовский (с 1859 года), Владимирский (с 1863 года), знаменитый затворник Вышенский, святитель (причислен к лику святых в 1988 году). Второй из спутников — выпускник Санкт-Петербургской Духовной семинарии Петр Соловьев, в ту пору послушник, впоследствии протоиерей Покровской церкви в Санкт-Петербурге. В январе 1848 года, во время путешествия миссии на пароходе «Истамбул» к берегам Сирии, о. Петр благодаря рекомендации архимандрита Порфирия познакомился с Гоголем и позднее написал воспоминания об этой встрече¹⁵.

Все материалы печатаются по оригиналам. Пагинация рукописных источников указывается в примечаниях.

¹⁴ *АВПРИ*, ф. 208, оп. 819, д. 9. Receptions <Входящие> 1848. № 1—66, л. 96, 103.

¹⁵ Соловьев Петр, священник. Встреча с Гоголем в 1848 г. // Русская Старина. 1883. Сентябрь. С. 553—554.

309

**И. Дело Е<го> И<мператорского> В<еличества>
Воен<но>-Походн<ой> Канцелярии за № 37 по
всеподданнейшему письму Гоголя о выдаче
ему заграничного паспорта для
путешествия к Святым Местам.
<С приложением документов Министерства
внутренних дел и Министерства
иностраннных дел>
От Военно-Походной Канцелярии
ЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО
ВЕЛИЧЕСТВА¹⁶.**

**ВОЕННО-ПОХОДНАЯ КАНЦЕЛЯРИЯ.
№ 37.**

По всеподданнейшему письму 8-го класса Гоголя о выдаче ему паспорта для путешествия к Святым местам.

Началось 30 декабря 1846 года
Кончилось 14 апреля 1847 —
На 9 листах.

ОПИСЬ

бумагам, в сем деле содержащимся¹⁷

№	Означеніе бумаг	На скольких листах
<1>	Всеподданнейшее прошение Н. Гоголя	2
<2>	Копія с отношенія Графу Нессельроде ¹⁸ , от 9 января 1847 г. № 10.	2

<3>	Копия с отношения Н. И. ¹⁹ Гоголю, от 9 Января № 12.	1
<4>	Копия с отношения Графу Потоцкому ²⁰ , от 9 Января № 9.	1
<5>	Отношение Графа Нессельроде, от 14 Января № 156.	2
<6>	Отношение от него же, от 9-го Апреля № 992.	1
	<Всего>	9

Младший Чиновник Рапасов.

¹⁶ Титульный лист дела: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37.

¹⁷ Оборот титульного листа: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37.

¹⁸ Нессельроде Карл Васильевич (1780—1862), граф, министр иностранных дел, государственный канцлер.

¹⁹ Так в источнике.

²⁰ Потоцкий Лев Северинович (1789—1860), граф, русский посланник в Неаполе.

310

**1 (1). Н. В. Гоголь —
Императору Николаю Павловичу**

<Начало декабря (н. ст.) 1846. Неаполь.>

Всемиловейший Государь!²²

Не вознегодуйте что дерзаю возмущать маловременный отдых Ваш от многотрудных дел, моей, может быть неуместной, просьбой. Еще более года суждено мне невидать моего отечества: для укрепления моего в едва начинающем поправляться здоровья моем потребен мне климат юга; для укрепления же моего здравия душевного, еще более мне нужного чем телесное, потребно мне путешествие ко Святым Местам, составлявшее издавна живейшее желание мое. Я осмеливаюсь просить *Ваше Императорское Величество* о

Высочайшем повелении Вашем выдать мне паспорт на полтора года, особенный и чрезвычайный, в котором бы *Великим Именем Вашим* склонялись все власти и начальства Востока к оказанию мне покровительства во всех тех местах где буду проходить я. *Государь!* Знаю, что осмеливаться *Вас* беспокоить подобной просьбой может только один именитый, заслуженный гражданин *Вашего Государства*, а я ничто: дворянин незаметнейший из ряду незаметных, чиновник начавший было служить *Вам* и оставшийся поныне в 8 классе²³, писатель, едва означивший свое имя кое-какими незрелыми произведениями. Но не я причиной ничтожности моей: Десять лет тяжких недугов оторвали меня от тех трудов к которым я порывался; десять лет тяжких внутренних страданий душевных лишили меня возможности подвизаться на полезных поприщах пред *Вами*. Но не пропали эти годы: Великой Милостью Бога устроено было так чтобы совершалось в это время мое внутреннее воспитание, без которого непринесла бы пользы отечеству моя найревностнейшая служба; великой милостью Бога вложены в меня некоторые необщия другим способности, которых не следовало мне выказывать покуда не вызреют они во мне и не воспитаются, и которыми по возвращении моем из Святой Земли я сослужу *Вам* службу также верно и честно как умели служить истинно *Русские* духом и сердцем. Тайный, твердый голос говорит мне что не останусь я в долгу перед *Вами, Мой*

²¹ Впервые опубликовано, вместе с отметкой на письме графа В. Ф. Адлерберга: *Гофман М. Л.* Неизданное письмо Гоголя к Императору Николаю I // *Временник Пушкинского Дома*. 1914. Пг., [1915]. С. 89—90. Печатается по автографу: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37, л. 1—2.

²² Далее в письме оставлен большой пробел, куда позднее была вписана резолюция графа В. Ф. Адлерберга, помещаемая ниже.

²³ Чин коллежского асессора.

311

*Царственный Благодетель, Великодушный спаситель
уже было погибавших дней моих!*

Двойными узами законного благоговения и вечной
признательности сердца связанный с *Вами* вечно
Верноподданный ваш

Николай Гоголь.

Высочайше повелено сообщить Гр<афу>
Нес<с>ельроду, чтобы он выслал ему от сюда паспорт на
свободный проезд к Св. Местам, в²⁴ Сирию, Египет и
Турцию, и чтобы поручить его особому попечению
наших Миссий и Консульств в тех местах; о чем
уведомить и Гоголя²⁵.

29-го Декабря
1846.

30-го Декабря 1846.

9 Генваря к Графу Нес<с>ельроде № 10.

**2 (2). Граф В. Ф. Адлерберг — графу
К. В. Нессельроде.**

КОПИЯ⁶

<9 января 1847. Санкт-Петербург.>
Копия.

ЕГО
ИМПЕРАТОРСКОГО
ВЕЛИЧЕСТВА
Военно-Походная
Канцелярия.
В С.-Петербурге.
9-го Генваря 1847.
№ 10.

Милостивый Государь

Граф Карл Васильевич.
Известный литератор наш Николай Гоголь,
уволенный от службы с чином 8-го класса,
обратился к *Государю Императору*

²⁴ «в» вписано.

²⁵ Резолюция: «Высочайше повелено ~ уведомить и Гоголя» — вписана рукою графа В. Ф. Адлерберга. Адлерберг Владимир Федорович (1791—1884), граф (с 1847 года), директор канцелярии военного министерства, управляющий почтовым департаментом.

²⁶ Публикуется впервые по оригиналу: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37, л. 3—4.

со всеподданнейшим письмом о выдаче ему паспорта, для путешествия к Святым местам.

Его Величество, по прочтении сего письма, *Высочайше* повелеть мне соизволил: сообщить Вашему Сиятельству, дабы Вы, Милостивый Государь, приказали снабдить Г. Гоголя беспрошленным паспортом, на полтора года, для свободного проезда к Святым местам²⁷ и вместе с тем сообщили бы Посольству нашему в Константинополе, а равно всем Консулам нашим в Турецких владениях, в Египте, Сирии и Малой Азии, что *Государю Императору* благоугодно дабы Г-ну Гоголю было оказываемо с их стороны всевозможное покровительство и попечение. Сверх того *Его Величество* желает, чтобы независимо от таковых сообщений Ваших означенным лицам Г. Гоголь был бы снабжен еще и рекомендательными к ним же письмами от Вашего Сиятельства.

О *Высочайшей* воле сей, уведомляя Ваше Сиятельство, для зависящего исполнения,

считаю долгом присовокупить, что я ныне же известил об оной Г. Гоголя, который находится теперь в Неаполе.

Примите, Милостивый Государь, уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Его Сият<ельст>ву

Гр<афу>

К. В. Нессельроде.

Подписал: В. Адлерберг.

Верно: ...²⁸

²⁷ «местам» надписано карандашом.

²⁸ Подпись делопроизводителя отсутствует.

313

3. Граф В. Ф. Адлерберг — графу К. В. Нессельроде²⁹

<9 января 1847. Санкт-Петербург.>

№ 112. — 13 Янв<аря>1847³¹

ЕГО
ИМПЕРАТОРСКОГО
ВЕЛИЧЕСТВА

Военно-Походная

Канцелярия³⁰

В С.-Петербурге.

9-го Генваря 1847.

№ 10.

Милостивый Государь

Граф Карл Васильевич.

Известный литератор наш Николай Гоголь, уволенный от службы с чином 8-го класса, обратился к Государю Императору со всеподданнейшим письмом о выдаче ему паспорта, для путешествия к Святым местам.

Его Величество, по прочтении сего письма, Высочайше повелеть мне соизволил: сообщить Вашему Сиятельству, дабы Вы, Милостивый Государь, приказали снабдить Г. Гоголя беспрошленным паспортом, на полтора года, для свободного проезда к святым местам и вместе с тем сообщили бы Посольству нашему в Константинополе, а равно всем Консулам нашим в Турецких владениях, в Египте, Сирии и Малой Азии, что Государю Императору благоугодно дабы Г-ну Гоголю было оказываемо с их стороны всевозможное покровительство и попечение. Сверх того Его Величество желает, чтобы независимо от таковых сообщений Ваших означенным лицам Г-н Гоголь был бы снабжен еще и рекомендательными к ним же письмами от Вашего Сиятельства.

О Высочайшей воле сей, уведомляя Ваше Сиятельство, для зависящего исполнения, считаю долгом присовокупить, что я ныне же известил об оной Г. Гоголя, который находится теперь в Неаполе.

Примите, Милостивый Государь, уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Его Сият<ельст>ву
Графу
К. В. Нессельроде.

В. Адлерберг.

²⁹ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26. «Дело об отправлении литератора Николая Гоголя к Св. Местам. СПб. Главного Архива М. И. Д.», л. 1 б.

³⁰ «ЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО / ВЕЛИЧЕСТВА / Военно-Походная / Канцелярия» — текст печатного бланка.

³¹ «№ 112. — 13 Янв<аря> 1847». — вписано красными чернилами.

314

4 (3). Граф В. Ф. Адлерберг — Н. В. Гоголю.

Копия³²

<9 января 1847. Санкт-Петербург.>

ЕГО
ИМПЕРАТОРСКОГО
ВЕЛИЧЕСТВА
Военно-Походная
Канцелярия.
В С.-Петербурге.
9 Генваря 1847. № 12.

Милостивый Государь
Николай Иванович³³.

Государь Император изволил прочесть с особенным благоволением всеподданнейшее письмо ваше о выдаче вам паспорта для путешествия к Святым местам. *Его Величество Высочайше* повелеть мне соизволил: уведомить Вас, Милостивый Государь, что таковых чрезвычайных паспортов какого Вы просите, у нас никогда и никому не выдавалось, но что искренно желая содействовать вам в благом вашем намерении, *Государь Император* приказал Министру Иностранных Дел снабдить вас беспошлинным паспортом, на полтора года, для свободного путешествия к Святым местам, и вместе с тем сообщить Посольству нашему в Константинополе и всем консулам нашим в Турецких владениях, Египте, Сирии и Малой Азии, что *Государю Императору* угодно, дабы

вам было оказываемо с их стороны всевозможное покровительство и попечение, и независимо от сих сообщений означенным лицам, доставить вам рекомендательные к ним же письма от него, Графа Нес<с>ельроде.

О таковой *Высочайшей* воле уведомляя Вас, Милостивый Государь, считаю долгом присовокупить что вместе с сим об оной мною сообщено Министру Иностранных Дел, для надлежащего с его стороны исполнения.

Примите, Милостивый Государь, уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Его
Высокоб<лагоро>дию
Н. И.³⁴ Гоголю.

Подписал: В. Адлерберг.

³² Публикуется впервые по оригиналу: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37, л. 5.

³³ Так в источнике. Вверху надписано карандашом: «Васильевич».

³⁴ Так в источнике.

315

Верно: ...³⁵

5. Граф В. Ф. Адлерберг — Н. В. Гоголю³⁶

<9 января 1847. Санкт-Петербург.>

Милостивый Государь
Николай Иванович³⁷.

Государь Император изволил прочитав с особенным благоволением всеподданнейшее письмо ваше о выдаче вам паспорта для путешествия к Святым местам. *Его Величество Высочайше* повелеть мне соизволил: уведомить Вас, Милостивый Государь, что таковых

чрезвычайных паспортов, какого Вы просите, у нас никогда и никому не выдавалось, но что искренно желая содействовать вам в благом вашем намерении, *Государь Император* приказал Министру Иностранных Дел снабдить вас беспошлинным паспортом, на полтора года, для свободного путешествия к Святым местам, и вместе с тем сообщить посольству нашему в Константинополе и всем консулам нашим в Турецких владениях, Египте, Сирии и Малой Азии, что *Государю Императору* угодно, дабы вам было оказываемо с их стороны всевозможное покровительство и попечение, и независимо от сих сообщений означенным лицам доставить вам рекомендательные к ним же письма от него, Графа Нессельроде.

О таковой *Высочайшей* воле уведомляя Вас, Милостивый Государь, считаю долгом присовокупить, что вместе с сим об одной мною сообщено Министру Иностранных Дел, для надлежащего с его стороны исполнения.

Примите, Милостивый Государь, уверение в совершенном моем почтении и преданности.

В. Адлерберг.

Его Высокоб<лагоро>дию.

Н. И. Гоголю³⁸.

№ 12.

9 Генваря 1847 г.

³⁵ Подпись делопроизводителя отсутствует.

³⁶ Впервые опубликовано: *Линниченко И. А.* Новые материалы для биографии Н. В. Гоголя // *Русская Мысль.* 1896. № 5. С. 176. Печатается по оригиналу: писцовой копии, подписанной графом В. Ф. Адлербергом: РНБ, ф. 850, ед. хр. 59, 1 л.

³⁷ Так в источнике.

³⁸ Так в источнике.

6 (4). Граф В. Ф. Адлерберг — графу Л. С. Потоцкому.

*Копия*³⁹

<9 января 1847. Санкт-Петербург>

ЕГО
ИМПЕРАТОРСКОГО
ВЕЛИЧЕСТВА
Военно-Походная
Канцелярия
В С.-Петербурге.
9 Января 1847.
№ 9.

Его Сият<ельст>ву Графу
Л. С. Потоцкому.

Генерал-Адъютант Адлерберг,
свидетельствуя свое совершенное почтение
Его Сиятельству Графу Льву Севериновичу,
имеет честь покорнейше его просить приказать
доставить по принадлежности прилагаемый
при сем пакет за № 12 на имя чиновника 8-
го класса Николая Ивановича⁴⁰ Гоголя,
который ныне находится в Неаполе.

Подписал: Генерал-Адъютант Адлерберг.

Верно: ...⁴¹

7. Граф К. В. Нессельроде — графу Л. А. Перовскому⁴².

*Черновое письмо*⁴³

<14 января 1847. Санкт-Петербург.>

От Г. Канцлера

По № 112.
Министру Внутренних
Дел Перовскому
№ 155.

14 Генв<аря>

1847.

М<илостивый> Г<осударь>

Лев Алексеевич.

Г. Ген<ера>л-Адъютант Адлерберг
уведомил меня, что известный литератор
Николай

³⁹ Публикуется впервые по оригиналу: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37, л. 6.

⁴⁰ Так в источнике.

⁴¹ Подпись делопроизводителя отсутствует.

⁴² Перовский Лев Алексеевич (1792—1856), граф, товарищ министра уделов, министр внутренних дел.

⁴³ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 2.

317

Гоголь, уволенный от службы с чином 8-го класса, прислал к Государю Импер<ато>ру из Неаполя всеподданнейшее письмо, в коем просит⁴⁴ о выдаче ему паспорта для путешествия к Святым местам; и что Его Вел<ичес>тво по сему письму, Выс<очай>ше повелеть соизволил: объявить⁴⁵ мне, чтоб я распорядился о снабжении Г. Гоголя беспошлинным заграничным паспортом на полтора года, для проезда к святым местам.

О таком Выс<очай>шем повелении имею честь сообщить по принадлежности Вашему Высокопре<восходительст>ву, покорнейше прося прислать⁴⁶ ко мне заграничный паспорт для Г. Гоголя, к которому онный будет доставлен чрез посредство Миссии нашей в Неаполе.

Прим<ите> увер<ение>...⁴⁷

8. Граф К. В. Нессельроде — графу В. Ф. Адлербергу.
Черновое письмо⁴⁸

<14 января 1847. Санкт-Петербург.>

От Г. Канцлера

По № 112.

Генерал-Ад<ъютан>ту

Адлербергу

№ 156. 14 Генв<аря>

1847.

М<илостивый> Г<осударь>

Владимир Федорович⁴⁹.

Получив отношение Вашего
Высокопре<восходительст>ва от 9-го Генваря,
№ 10, с изображением В ы с < о ч а й ш е > го
повеления о снабжении Литтератора Гоголя,
предпринимающего путешествие ко святым
местам, беспошлинным заграничным
паспортом и рекомендательными письмами к
нашим дипломатическим агентам в Турции, —
я сообщил по принадлежности

⁴⁴ «просит» вписано вместо: «ходатайствует».

⁴⁵ «объявить» вписано вместо: «сообщить».

⁴⁶ «прислать» вписано вместо: «доставить».

⁴⁷ Не дописано.

⁴⁸ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926,
ед. хр. 26, л. 3—4.

⁴⁹ В источнике вместо: «Федорович» ошибочно вписано:
«Павлович».

Г. Министру Внутр<енних> Д<ел>
В ы с < о ч а й > ш у ю волю о выдаче Г. Гоголю

заграничного паспорта, так как от Мин<истерст>ва Инос<транных> Д<ел> даются таковые паспорта только лицам, состоящим⁵⁰ в ведомстве оногo, или отправляемым от сего Министер<ст>ва по делам службы за границу; все же прочие лица снабжаются заграничными паспортами от Мин<истерства> Внут<ренних> Д<ел>. При сем я просил Г. Д<ействительного> Т<айного> С<оветни>ка Перовского паспорт для Г. Гоголя прислать ко мне, для доставления ему чрез посредство Миссии нашей в Неаполе.

О таком распоряжении имею честь уведомить Ваше Высокопре<восходительст>во, присовокупляя, что по получении от Г. Министра Внутр<енних> Д<ел> означенного паспорта, я отправлю оный вместе с потребными для Г. Гоголя рекомендательными письмами к Посланнику нашему при Неаполитанском Дворе, для передачи сему литератору. В то же время я не премину послать предписания Миссии и подлежащим⁵¹ Консульствам нашим в Турции об оказании ему покровительства и всевозможного содействия.

Прим<ите> увер<ение>...⁵²

9. Граф Л. А. Перовский — графу К. В. Нессельроде⁵³

<15 января 1847. Санкт-Петербург.>
17 Янв<аря> 1847⁵⁴

№ 155 (1 т.).

№ 111.

15 Января 1847.

Его Сия<тельство>ву,

Гр<афу> К. В.
Нессельроде

Милостивый Государь
Граф Карл Васильевич.

В следствие отношения Вашего Сиятельства от 14-го сего Января за № 155, имею честь препроводить к Вам, Милостивый Государь, заграничный паспорт для находящегося в Неаполе Литератора Николая *Гоголя* на проезд к Святым местам, покорнейше прося Вас, Милостивый Государь, поручить, кому будет следовать, при выдаче сего паспорта Г. Гоголю истребовать от него паспорт,

⁵⁰ «состоящим» вписано вместо: «служащим».

⁵¹ «подлежащим» вписано.

⁵² Не дописано.

⁵³ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 5.

⁵⁴ «17 Янв<аря> 1847» вписано красными чернилами.

319

по коему он ныне проживает за границую.

Примите, Милостивый Государь, уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Л. Перовский.

**10 (5). Граф К. В. Нессельроде —
графу В. Ф. Адлербергу⁵⁵**

<14 января 1847. Санкт-Петербург.>

15 Генваря 1847.

К делу.

Милостивый Государь
Владимир Федорович.

Получив отношение Вашего Высокопревосходительства от 9-го Января, № 10, с изображением *Высочайшего* повеления о снабжении Литтератора Гоголя, предпринимающего путешествие ко святым местам, беспошлинным заграничным паспортом и рекомендательными письмами к нашим дипломатическим агентам в Турции, — я сообщил по принадлежности Г. Министру Внутренних Дел *Высочайшую* волю о выдаче Г. Гоголю заграничного паспорта, так как от Министерства Иностранных Дел даются таковые паспорта только лицам, состоящим в ведомстве оногo, или отправляемым от сего Министерства по делам службы за границу; все же прочие лица снабжаются заграничными паспортами от Министерства Внутренних Дел. При чем я просил Г. Действительного Тайного Советника Перовского паспорт для Г. Гоголя прислать ко мне, для доставления ему чрез посредство Миссии нашей в Неаполе.

О таком распоряжении имею часть уведомить Ваше Высокопревосходительство, присовокупляя, что по получении от Г. Министра Внутренних Дел означенного паспорта, я отправлю оный вместе с потребными для Г. Гоголя рекомендательными письмами к Посланнику нашему при Неаполитанском Дворе, для пе

Его
Высоко-
пре<восходительст>ву
В. Ф. Адлербергу.

⁵⁵ Публикуется впервые по оригиналу: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37, л. 7—8.

320

№ 156
14 Января
1847.

редачи сему Литтератору. В то же время я не премину послать предписания Миссии и подлежащим Консульствам нашим в Турции об оказании ему покровительства и всевозможного содействия.

Примите уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Граф Нессельроде.

11. Граф К. В. Нессельроде — М. М. Устинову⁸⁶

<20 января 1847. Санкт-Петербург.>
От Г. Канцлера

По № 155.
Д<ействительному>
С<татскому> С<оветни>ку
Устинову⁵⁷
(в Констан<тинопо>ле).

№ 228.
20 Генв<аря> 1847.

М<илостивый> Г<осударь>
Михаил Михайлович.

Г. Генерал-Адъют<ан>т Адлерберг уведомил меня, что известный литтератор Николай Гоголь, уволенный от службы с чином 8-го класса, прислал к *Государю Импер<ато>ру* из Неаполя всеподданнейшее

письмо, в коем просит о выдаче ему паспорта для путешествия ко Святым местам; и что Его Вел<ичест>во по сему письму, Выс<очай>ше повелеть соизволил: объявить мне, чтоб я распорядился о снабжении Г. Гоголя беспошлинным заграничным паспортом на полтора года, для проезда к святым местам, и чтобы я сообщил Миссии нашей в Констан<тинопо>ле, а также Консулам в Египте, Сирии и Малой Азии, что *Государю Импер<ато>ру* благоугодно, дабы Г-ну Гоголю было оказываемо с их стороны всевозможное покровительство и попечение.

Сообщая Вашему Пре<восходительст>ву о таком *Выс<очай>шем* повелении, прошу во исполнение оногo прислать

⁵⁶ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 6—7.

⁵⁷ Устинов Михаил Михайлович, русский посланник в Константинополе.

321

надлежащие⁵⁸ предписания Ген<еральны>м Консулам нашим в Египте, Бейруте и Смирне, Консулу в Салонике, Вице-Консулу в Яффе и Дарданеллах; а о последующем меня уведомить, равно как и впредь извещать о путешествии Г. Гоголя по Турции⁵⁹.

К сему считаю долгом присовокупить, что⁶⁰ ныне же я отправляю⁶¹ к Г. Посланнику нашему при Неаполитанском Дворе, для передачи Г. Гоголю, заграничный для него паспорт и рекомендальные об нем письма: к Вашему Прев<осходительст>ву и к

Гг. Кол<лежскому> Сов<етни>ку Фоку⁶² и
Над<ворному> Сов<етни>ку Базили.
Прим<ите> увер<ение>...⁶³

**12. Граф К. В. Нессельроде — Н. В. Гоголю.
Рекомендательное письмо к М. М. Устинову.
Черновое письмо⁶⁴**

<20 января 1847. Санкт-Петербург.>
От Г. Канцлера

По № 155.
Д<ействительному>
Ст<атскому>
С<оветни>ку Устинову
(в Конст<тинополе>).
На почтовой⁶⁵

№ 229.
20 Янв<аря> 1847.

М<илостивьи> Г<осударь>
Михаил Михайлович!

В отношении от сего числа № 228
(посылаемом к Вам прямо⁶⁶ в
Констан<тинопо>ль) я сообщаю Вам
Выс<очайш>ее

⁵⁸ «надлежащие» вписано вместо: «соответствующее».

⁵⁹ «по Турции» вписано вместо: «по Восток<у>».

⁶⁰ Далее было: «вместе с».

⁶¹ «отправляю» вписано вместо: «посылаю».

⁶² Фок Александр Максимович, русский генеральный консул в Египте.

⁶³ Не дописано.

⁶⁴ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 8.

⁶⁵ Помета карандашом.

⁶⁶ «прямо» вписано вместо: «непосредственно».

повеление⁶⁷ о том, чтобы со стороны Миссии и Консульств наших в Турции оказываемо было всевозможное покровительство и попечение известному литтератору Гоголю, предпринимающему⁶⁸ путешествие ко святым местам.

Независимо от означенного отношения и во исполнение Выс<очай>шей же воли, я считаю долгом снабдить⁶⁹ Г. Гоголя настоящим рекомендательным письмом к Вашему Превосходительству и просить Вас⁷⁰ оказать⁷¹ благосклонный прием и особенное Ваше покровительство сему литтератору, на⁷² коего Государю Импер<ато>ру благоугодно было обратить Всемил<остивей>шее внимание.

Прим<ите> увер<ение>...⁷³

**13. Граф К. В. Нессельроде — Н. В. Гоголю.
Рекомендательное письмо к М. М. Устинову⁷⁴**

№ 229.

С.-Петербург. 20 января 1847.

Милостивый Государь
Михаил Михайлович!

В отношении от сего числа № 228 (посылаемом к Вам прямо в Константинополь) я сообщаю Вам *Высочайшее* повеление о том, чтобы со стороны Миссии и Консульств наших в Турции оказываемо было всевозможное покровительство и попечение известному

⁶⁷ «Выс<очайш>ее повеление» вписано вместо: «Выс<очайш>ую волю».

⁶⁸ «предпринимающему» вписано вместо: «намеревающе<муся>».

⁶⁹ «снабдить» вписано вместо: «рекомендовать Вашему Пре<восходительст>ву».

⁷⁰ «настоящим рекомендательным письмом к Вашему Превосходительству и просить Вас» вписано вместо: «(который лично представит Вам сие письмо), покорнейше прося».

⁷¹ Далее было: «ему».

⁷² «на» вписано вместо: «в судьбе».

⁷³ Не дописано.

⁷⁴ Впервые опубликовано: *Линниченко И. А.* Новые материалы для биографии Н. В. Гоголя // Русская Мысль. 1896. № 5. С. 177. Печатается по оригиналу: писарской копии (тою же рукой, что и письмо к Гоголю Л. Г. Сенявина от того же числа), подписанной К. В. Нессельроде: РНБ, ф. 850, ед. хр. 780, 1 л.

323

литератору Гоголю, предпринимающему путешествие ко святым местам.

Независимо от означенного отношения и во исполнение *Высочайшей* же воли, я считаю долгом снабдить Г<-на> Гоголя настоящим рекомендательным письмом к Вашему Превосходительству и просить Вас оказать благосклонный прием и особенное Ваше покровительство сему литератору, на коего *Государю Императору* благоугодно было обратить *Всемилоостивейшее* внимание.

Примите уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Nesselrode.

Его Пре<восходительст>ву М. М. Устинову.

**14. Л. Г. Сенявин⁷⁵ — Н. В. Гоголю.
Рекомендательное письмо к А. М. Фоку.
Черновое письмо⁷⁶**

<20 января 1847. Санкт-Петербург>

№ 231.

От Г. Директора

По № 112.
Ген<еральному>
Консулу в Египте
Фоку
(в Александрии)
*На почтовой*⁷⁷.

№ 231.
20 Генв<аря> 1847.

М<илостивый> Г<осударь>
Александр Максимович!

Г. Генерал-Адъютант Адлерберг уведомил Господина Госуд<арственно>го Канцлера, что известный литтератор Николай Гоголь, уволенный от службы с чином 8-го класса, прислал к Государю Импер<ато>ру из Неаполя всеподданнейшее письмо, в коем просит о выдаче ему паспорта для путешествия к Святым Местам, и что Его Вел<ичес>тво Выс<очай>ше повелеть соизволил: снабдить Г. Гоголя беспошлинным заграничным паспортом на полтора года и сообщить Миссии и Консуль<ст>вам нашим в Турции, что Его Вел<ичес>тву благоугодно, чтобы со

⁷⁵Сенявин Лев Григорьевич (1805—1862), товарищ министра иностранных дел.

⁷⁶Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 9.

⁷⁷Помета карандашом.

стороны их было оказываемо Г. Гоголю всевозможное покровительство и попечение.

Во исполнение такого
Выс<очайше>го повеления Господин
Канцлер поручил Г. Д<ействительному>
Ста<тскому> С<оветни>ку Устинову дать
надлежащие предписания Консул<ьст>вам
нашим в Турции.

Независимо от сего и вследствие
Выс<очай>шей же воли, я покорнейше прошу
Вас, во время пребывания в Египте Г. Гоголя
(который лично вручит вам сие письмо)
оказать⁷⁸ ему благосклонный прием и⁷⁹ всякое
с Вашей стороны содействие⁸⁰.

Прим<ите> увер<ение>...⁸¹

**15. Л. Г. Сенявин — Н. В. Гоголю.
Рекомендательное письмо к А. М. Фоку⁸²**

№ 231.

С.-Петербург. 20 января 1847.

Милостивый Государь
Александр Максимович!

Г<-н> Генерал-Адъютант Адлерберг уведомил
Господина Государственного Канцлера, что известный
Литератор Николай Гоголь, уволенный от службы с
чином 8 класса, прислал к *Государю Императору* из
Неаполя всеподданнейшее письмо, в коем просит о
выдаче ему паспорта для путешествия к святым местам, и
что *Его Величество Высочайше* повелеть соизволил:
снабдить Г<-на> Гоголя беспошлинным заграничным
паспортом на полтора года, и сообщить Миссии и
Консульствам нашим в Турции, что *Его Величеству*
благоугодно, чтобы со стороны их было оказываемо Г<-
ну> Гоголю всевозможное покровительство и попечение.

Во исполнение такового *Высочайшего* повеления
Господин Канцлер поручил Г<-ну> Действительному
Статскому Советнику

⁷⁸ «оказать» вписано вместо: «оказывать».

⁷⁹ «благодарный прием и» вписано вместо: а) «радушный прием»; б) «благодарный прием».

⁸⁰ Далее было: «и предупред<ительность>».

⁸¹ Не дописано.

⁸² Впервые опубликовано: *Линниченко И. А.* Новые материалы для биографии Н. В. Гоголя // *Русская Мысль*. 1896. № 5. С. 177—178. Печатается по оригиналу: писарской копии (тою же рукой, что письмо к Гоголю К. В. Нессельроде от того же числа), подписанной Л. Г. Сенявиным: РНБ, ф. 850, ед. хр. 795, 2 л.

325

Устинову дать надлежащие предписания Консульствам
нашим в Турции.

Независимо от сего и вследствие *Высочайшей* же воли,
я покорнейше прошу Вас, во время пребывания в Египте
Г<-на> Гоголя (который лично вручит Вам сие письмо)
оказать ему благодарный прием и всякое с Вашей
стороны содействие.

Примите уверение в совершенном моем почтении и
преданности.

Лев Сенявин.

Его Высокобл<агору>дию А. М. Фоку.

16. Л. Г. Сенявин — Н. В. Гоголю.
Рекомендательное письмо к К. М. Базили.
Черновое письмо⁸³

<20 января 1847. Санкт-Петербург.>

Ген<еральному>
Консулу в Бейруте
Базили
№ 230.

20 Генв<аря> 1847.

М<илостивый> Г<осударь>
Константин Михайлович!

(То же, что к Фоку⁸⁴, с помещением вместо слова: *в Египте* — в *Сирии*, и с добавлением следующего:) при отправлении же его в Иерусалим снабдить его надлежащими рекомендательными письмами⁸⁵.

Прим<ите> увер<ение>...⁸⁶

⁸³ Публикуется впервые по оригиналу: АВПР, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 10.

⁸⁴ В черновике рекомендательного письма к А. М. Фоку внизу листа (л. 9) имеется помета: «На обороте», которая отсылает к черновику письма к К. М. Базили, написанному на л. 10.

⁸⁵ «надлежащими рекомендательными письмами» вписано вместо: «рекомендательным письмом к Патриарху Кириллу, и вместе с тем послать соответственное предписание Вице-Консулу Марабути».

⁸⁶ Не дописано.

326

**17. Л. Г. Сенявин — Н. В. Гоголю.
Рекомендательное письмо к К. М. Базили⁸⁷**

<20 января 1847. Санкт-Петербург.>

№ 230.

Пол<учено> 16 февраля 1848 <г.> в Иерусалиме⁸⁸.

№ 10.

<Санкт->Петербург. 20 января 1847.

Его Высокобл<агоро>дию К. М. Базили.

Милостивый Государь,
Константин Михайлович.

Г. Генерал-Адъютант Адлерберг уведомил Господина Государственного Канцлера, что известный литератор

Николай Гоголь, уволенный от службы с чином 8 класса, прислал к Государю Императору из Неаполя всеподданнейшее письмо, в коем просит о выдаче ему паспорта для путешествия к святым местам, и что Его Величество Высочайше повелеть соизволил: снабдить Г. Гоголя беспошлинным заграничным паспортом на полтора года и сообщить Миссии и Консульствам нашим в Турции, что Его Величеству благоугодно, чтобы со стороны их было оказываемо Г. Гоголю всевозможное покровительство и попечение.

Во исполнение такового Высочайшего повеления Господин Канцлер поручил Г. Действительному Статскому Советнику Устинову дать надлежащие предписания Консульствам нашим в Турции.

Независимо от сего и вследствие Высочайшей же воли, я покорнейше прошу Вас, во время пребывания в Сирии Г. Гоголя (который лично вручит Вам сие письмо) оказать ему благосклонный прием и всякое с Вашей стороны содействие; при отправлении же его в Иерусалим снабдить его надлежащими рекомендательными письмами.

Примите уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Лев Сенявин.

⁸⁷ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 208, оп. 819, д. 9. Rescriptions <Входящие> 1848. № 1—6, л. 93—94.

⁸⁸ На основании этой канцелярской пометы устанавливается точная дата прибытия Гоголя в Иерусалим: 16 февраля 1848 года (рекомендательное письмо Л. Г. Сенявина было вручено Гоголем К. М. Базили лично).

<20 января 1847. Санкт-Петербург>

От Г. Канцлера

По № 155.
Посланнику Графу
Потоцкому
(в Неаполе).
*На нотной*⁹⁰.

№ 232.
20 Генв<аря> 1847.

М<илостивый> Г<осударь>
Граф Лев Северинович!

Г. Генерал-Адъют<ан>т Адлерберг уведомил меня, что известный литератор Николай Гоголь, уволенный от службы с чином 8-го класса, прислал к Государю Императору из Неаполя всеподданнейшее письмо, в коем просит о выдаче ему паспорта для путешествия ко Святым местам, и что Его Величество по сему письму Высочайше повелеть соизволил: объявить мне, чтобы я распорядился о снабжении Г. Гоголя беспошлинным заграничным паспортом на полтора года к святым местам, и чтобы я сообщил Миссии нашей в Конст<антинопо>ле, а также Консулам в Египте, Сирии и Малой Азии, что Государю Импер<ато>ру благоугодно, дабы Г-ну Гоголю было оказываемо с их стороны всевозможное покровительство и попечение. Сверх того Его Вел<ичес>тво соизволил повелеть, чтобы независимо от предписаний Миссии и Консулам в Турции я снабдил Г. Гоголя рекомендательными к ним же письмами.

Во исполнение вышеизображенных Выс<очай>ших повелений имею честь препроводить к Вашему С<иятельству> заграничный паспорт для Г. Гоголя от 15-го Генваря под № 14 и три рекомендательных об нем письма: к Гг. Д<ействительному> Ст<атскому> С<оветни>ку Устинову, Кол<лежскому> Сов<етни>ку Фоку и Над<ворному> Сов<етни>ку Базили, покорнейше прося приказать вручить сии письма и паспорт Г-ну Гоголю и вместе с тем объявить ему, что об оказывании ему покровительства и попечения поручено

⁸⁹ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 11—12.

⁹⁰ Помета карандашом.

328

Управ<ляющему> Миссиею в Константиноп<о>ле послать надлежащие предписания Ген<еральны>м Консулам в Египте, Бейруте и Смирне, Консулу в Салонике, Вице-Консулам в Яффе и Дарданеллах⁹¹.

О последующем по сему отношению, равно как и об отъезде Г. Гоголя в Левант, не угодно ли будет Вам, М<илостивый> Г<осударь>, меня уведомить.

Прим<ите> увер<ение>...⁹²

19. М. М. Устинов — графу К. В. Нессельроде⁹³

<14 февраля 1847. Пера.>
№ 622. — 3 Марта 1847⁹⁴.

Его Сия<тельство>ву

Гр<афу>
К. В. Нессельроду.

Милостивый Государь
Граф Карл Васильевич.

Во исполнение предписания вашего Сиятельства от 20 Января, № 228, я не оставил предварить Генеральных Консулов наших в Египте, Бейруте, Смирне, Консула в Салониках и Вице-Консула в Яффе и Дарданеллах о предпринимаемом, с Высочайшего разрешения, известным литератором Николаем Гоголем путешествии ко Святым Местам, предписав сим Агентам оказывать ему всевозможное покровительство и попечение, и в случае нужды зависящие пособия, а также доложить Миссии о местах, которые посещаемы будут Г-м Гоголем.

О таком распоряжении моем доводя до сведения Императорского Министерства и предоставляя себе и впредь извещать Вас, Милостивый Государь, о путешествии Г. Гоголя по Турции, не лишним считаю присовокупить, что в случае прибытия его в Константинополь я не премину оказать ему покровительство и содействием Миссий, согласно тому участию которое Государю Императору благоугодно Всемилоостивейше

⁹¹ Далее было: «Прим<ите> увер<ение>».

⁹² Не дописано.

⁹³ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 13.

⁹⁴ «№ 622. — 3 Марта 1847» вписано красными чернилами.

принять в путешествии сего Литтератора. С
глубоким почтением и совершенною
преданностию честь имею быть
Вашего Сиятельства
покорнейшим слугою
Михаил Устинов.

Пера.
№ 52.
14 февраля
1847.

20. Граф Л. С. Потоцкий — графу К. В. Нессельроде⁹⁵

<7/19 марта 1847. Неаполь>
№ 941. — 4 Апр<еля> 1847⁹⁶.

Министерство
Иностранных Дел
Императорская
Миссия в Неаполе⁹⁷.
№ 12.

Марта 7/19 дня 1847 года

по Департаменту
Хоз<зяйственных>
и Счетн<ных> Дел
Е<го> С<иятельств>ву Графу
К. В. Нессельроду.

Милостивый Государь
Граф Карл Васильевич.

Немедленно по получении мною 20 февраля
/ 4 марта сего года доставленных мне
предписаний Вашего Сиятельства от
20 Января за № 232, паспорта и писем для
находящегося здесь Литтератора Николая
Гоголя, я передал их ему⁹⁸, предоставив ему

вместе с тем прочесть вышеозначенное предписание. Согласно с желанием Г. Гоголя, я считаю долгом повернуть к Высочайшим Стопам и представить Вам, Милостивый Государь, живейшую благодарность его за облегчение ему как посещения Св. Мест, так и исполнения предпринимаемого им ученого труда⁹⁹. Сильно расстроенное здоровье сего сочинителя не по-

⁹⁶ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 14.

⁹⁶ «№ 941. — 4 Апр<еля> 1847» вписано красными чернилами.

⁹⁷ «Министерство / Иностранных Дел / Императорская / Миссия в Неаполе» — текст печатного бланка.

⁹⁸ О получении документов Гоголь извещал П. А. Плетнева в письме от 21—22 февраля / 5—6 марта (н. ст.) 1847 года (см. преамбулу к публикации).

⁹⁹ Вероятно, речь идет о книге по географии России для юношества (см. преамбулу к публикации).

330

ему, однако, отправиться немедленно, и он находится в необходимости отложить отъезд свой на Восток до конца будущего лета, чтоб начать, с наступлением весны, пользоваться минеральными водами на берегах Рейна.

С истинным почтением и совершенною преданностию имею честь быть

Вашего Сиятельства

покорный слуга

Граф Лев Потоцкий.

21. Л. Г. Сенявин — М. М. Устинову¹

<8 апреля 1847. Санкт-Петербург.>

От Г. Директора

По №941.

Д<ействительному>
Ст<атскому>
С<оветни>ку Устинову
(в Констан<тинопо>ле)
№980
8 Апреля 1847.

М<илостивый> Г<осударь>
Михаил Михайлович!

Миссия наша в Неаполе уведомила, что литератор Николай Гоголь, на путешествие коего к святым местам последовало Выс<очай>шее соизволение, находится в необходимости, по причине сильно расстроенного здоровья, отложить отъезд свой на Восток до конца будущего лета. О чем имею часть сообщить¹⁰¹ Вашему Пре<восходительст>ву в дополнение к отношению Господина Госуд<арственно>го Канцлера от 20-го Генваря, № 228.

Прим<ите> увер<ение>...¹⁰²

¹⁰⁰ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 15.

¹⁰¹ «сообщить» вписано вместо: «уведомить».

¹⁰² Не дописано.

331

22. Граф К. В. Нессельроде — графу В. Ф. Адлербергу.
*Черновое письмо*¹⁰³

<9 апреля 1847. Санкт-Петербург.>
От Г. Канцлера

По № 941.
Ген<ерал>-Адъют<ан>ту
Адлербергу

№ 992.
9 Апреля 1847.

М<илостивый> Г<осударь>
Владимир Федорович!

По получении от Г. Министра Внутр<енних> Дел беспошлинного заграничного паспорта для литератора Гоголя, предпринимающего путешествие ко святым местам, я отправил сей паспорт вместе с потребными для него рекомендательными от меня письмами, к Посланнику нашему при Неаполитанском Дворе, для передачи Г. Гоголю.

Ныне Г. Тайн<ый> Сов<етни>к Граф Потоцкий, уведомив меня о вручении литератору Гоголю паспорта и писем, присовокупил, что он находится в необходимости, по причине сильно расстроенного здоровья, отложить отъезд свой на восток до конца будущего лета, а между тем с наступлением весны пользоваться минеральными водами на берегах Рейна.

О таком отзыве Посланника нашего в Неаполе имею часть сообщить Вашему Высокопре<восходительст>ву в дополнение к отношению моему от 14 Генваря, № 156.

Прим<ите> увер<ение>...¹⁰⁴

¹⁰³ Публикуется впервые по оригиналу: АВПРИ, ф. 339, оп. 926, ед. хр. 26, л. 16.

¹⁰⁴ Не дописано.

<9 апреля 1847. Санкт-Петербург.>

14 Апреля 1847.

*Доложено Его
Величеству. —
14 Апреля 1847.*

Милостивый Государь
Владимир Федорович!

По получении от Г. Министра Внутренних Дел беспошлинного заграничного паспорта для литератора Гоголя, предпринимającego путешествие ко святым местам, я отправил сей паспорт вместе с потребными для него рекомендательными от меня письмами, к Посланнику нашему при Неаполитанском Дворе, для передачи Г. Гоголю.

Ныне Г. Тайный Советник Граф Потоцкий, уведомив меня о вручении литератору Гоголю паспорта и писем, присовокупил, что он находится в необходимости, по причине сильно расстроенного здоровья, отложить отъезд свой на восток до конца будущего лета, а между тем, с наступлением весны, пользоваться минеральными водами на берегах Рейна.

О таком отзыве Посланника нашего в Неаполе имею честь сообщить Вашему Высокопревосходительству в дополнение к отношению моему от 14 Января, № 156.

Примите уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Граф Нессельроде.

Его Высокопревосходительству

В. Ф. Адлербергу. № 992

9 Апреля 1847.

В сем деле писанных и пронумерованных листов девять.

Делопроизводитель *Н. Шведов*¹⁰⁶.
Младший Чиновник *Рапасов*¹⁰⁷.

¹⁰⁵ Фрагмент письма впервые опубликован: *Гофман М. Л.* Неизданное письмо Гоголя к Императору Николаю I // *Временник Пушкинского Дома*. 1914. Пг., [1915]. С. 91. Публикуется по оригиналу: ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37, л. 9.

¹⁰⁶ Далее в источнике следует подпись синими чернилами: «Н. Шведов». (Повторено в копии, хранящейся в *РГВИА*.) Внизу подписи в оригинале помета карандашом: «Подлог (подпись 1914 года)».

¹⁰⁷ ИРЛИ, ф. 652, оп. 1, ед. хр. 37, л. 10.

333

**II. Князь А. М. Дондуков-Корсаков —
Н. С. Марабути¹⁰⁸**

№36.

Вице-Консулу Марабути.

Бейрут.

Мая 26 дня 1848.

Милостивый Государь

Николай Степанович.

Прибывшая сюда уже с некоторого времени сестра Ваша доставила мне письмо от 28 апр<еля> /10 мая, коим Вам угодно было снабдить ее, равно как и книги, доставленные от О<тца> Архимандрита Порфирия, и с своей стороны я не оставлю озаботиться о удобном отправлении ее в Константинополь. На днях получил я равномерно донесения Ваши за № 16, 17, 18, 19 и 20, равно как и бумагу о выданных пособиях бедным поклонникам. Поспешая благодарить Вас за сообщенные известия о состоянии Общественного здоровья страны, о ходе торговли в течении последних четырех месяцев, а

также за сведения о поклонниках, долгом считаю уведомить Вас, м<илостивый> г<осударь>, что счет учинен<н>ых Вами расходов в течении январской трети текущего года, быв мною предварительно обревизован и найден исправным, будет представлен начальству, а между тем, согласно желанию Вашему, наличность израсходованной Вами суммы, а именно 1815 турецких пиастров¹⁰⁹, была мною выдана поверенному Вашему драгоману Генерального Консульства Хабибу Бустрасу, которому переданы вместе с тем 161 пиастр¹¹⁰, издержанных¹¹¹ на пособие бедным поклонникам и следующих¹¹² к возврату из суммы, пожертвованной г. Гоголем. О таком распоряжении извещая Вас, м<илостивый> г<осударь>, прошу Вас принять уверение в совершенном моем почтении и преданности.

¹⁰⁸ Публикуется впервые по автографу: АВПРИ, ф. 208. Консульство в Бейруте, оп. 819, ед. хр. 421, л. 53—54.

¹⁰⁹ То есть около 104 рублей серебром. Российский серебряный рубль составлял в то время 17 ½ пиастров (см.: АВПРИ, ф. 208, оп. 819, ед. хр. 460, л. 227).

¹¹⁰ Около 9 рублей серебром.

¹¹¹ В источнике ошибочно: «издержанные».

¹¹² В источнике ошибочно: «следующие».